



KUJCP01CLO6E

## Smlouva o poskytnutí dotace

SDO/OEZI/1159/2016

reg. č. 416-02-042

uzavřená ve smyslu § 159 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů  
a § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů

(10) JIHOČESKÝ KRAJ KRAJSKÝ ÚŘAD		č. R.
Došlo: 11-05-2016		sp. zn.
Číslo: 218202432		
Příjemce: Město Litvínov		

### I.

#### Obecná ustanovení

Zastupitelstvo Jihočeského kraje rozhodlo svým usnesením č. 106/2016/ZK-22 ze dne 7. 4. 2016 podle § 36 písm. c) zákona č. 129/2000 Sb., o krajích, v souladu se zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů“) a ve smyslu Zásad Jihočeského kraje pro poskytování veřejné finanční podpory a Pravidel pro žadatele Dotačního programu Jihočeského kraje Podpora sportu o poskytnutí dotace ve výši a za podmínek dále uvedených v této smlouvě.

### II.

#### Poskytovatel a příjemce dotace

1. Poskytovatelem dotace podle této smlouvy je:

Jihočeský kraj, U Zimního stadionu 1952/2, 370 76 České Budějovice  
IČO 70890650

zastoupený: Mgr. Jiřím Zimolou, hejtmanem

č. ú. 170320242/0300

dále jako „poskytovatel“

2. Příjemcem dotace podle této smlouvy je:

Obec Litvínovice

Litvínovice 39

37001 Litvínovice

IČO 00245194

zastoupená: Martin Král, místostarosta

č. ú.: 6829231/0100

dále jako „příjemce“

### III.

#### Účel a charakter dotace, doba v níž má být účelu dosaženo

1. Účelem dotace je poskytnutí peněžních prostředků na realizaci projektu s názvem „Rekonstrukce – udržovací práce objektu p.č. 747 k.ú. Litvínovice – Šatny TJ Mokré“, dále jen „projekt“. Na základě poskytnuté dotace budou provedeny pouze činnosti s definovanými výstupy dle podrobného rozpočtu projektu uvedeného v žádosti o dotaci.

2. Realizace projektu bude dokončena nejpozději do **16. 9. 2016**.

3. Příjemce je povinen užít dotaci jen k účelu uvedenému v odst. 1 tohoto článku. Peněžní prostředky dotace nesmí být použity k jinému účelu a mohou být použity pouze za podmínek uvedených v žádosti v souladu s vhodnými a uznatelnými výdaji určenými Pravidly pro žadatele dotačního programu.

4. Peněžní prostředky dotace nesmí příjemce poskytnout jiným právnickým nebo fyzickým osobám, pokud nejde o úhrady spojené s realizací projektu, na který byly poskytnuty.

#### IV. Výše dotace

Dotace bude poskytnuta maximálně ve výši **130 000,- Kč** bezhotovostním převodem z účtu poskytovatele č. 170320242/0300 na účet č. **6829231/0100** uvedeném v žádosti ze dne 15. 01. 2016.

#### V. Vyplacení dotace

1. Vyplacení dotace na účet příjemce proběhne následujícím způsobem:

- a) 70 % celkové výše dotace (záloha ex ante), tj. **91 000,- Kč**, bude vyplaceno po podpisu smlouvy nejpozději do 3 měsíců od schválení poskytnutí dotace Zastupitelstvem Jihočeského kraje,
- b) zbývající část do celkové výše dotace 30 %, tj. **39 000,- Kč**, bude vyplacena do 2 měsíců po schválení konečného vyúčtování dotace a předání Závěrečné zprávy na předepsaném formuláři jako platba ex post ve výši prokázaných oprávněných výdajů se započtením zálohy.

#### VI. Podmínky užití dotace

1. O celém projektu vede příjemce oddělenou průkaznou účetní evidenci. Dále se zavazuje uchovávat tuto účetní evidenci po dobu pěti let po skončení řešení projektu.

2. Příjemce je povinen dodržet procentuální podíl vlastních peněžních prostředků na realizaci projektu ve výši minimálně **70,19 %** z celkových uznatelných výdajů projektu, který je stanoven dle předpokladu na částku **306 095,- Kč**. Při změně celkových očekávaných výdajů se procentní podíl přepočítává.

3. V případě, že v rámci **akce/projektu/podporované činnosti** budou zadávány veřejné zakázky, je příjemce povinen postupovat podle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů. V případě, že se jedná o zakázky malého rozsahu, na které se tento zákon vztahuje pouze v obecných zásadách, je povinen příjemce u plnění přesahujících částku 100.000,- Kč bez DPH, které jsou z více než 50 % financované z dotace, provést výběr dodavatele v jednoduchém výběrovém řízení. Nabídky musí být vyžádány nejméně u 3 dodavatelů a jejich nabídky musí být učiněny písemně (např. e-mailem, faxem), je nutno pořídit písemný záznam o výběru dodavatele, lze rovněž využít ceníky zveřejněné na internetu. Záznam z výběrového řízení včetně cenových nabídek nebo průzkumů a korespondence musí být uloženy u dokumentace k podporované činnosti a spolu s ní archivovány.

4. Ustanovení odst. 3 neplatí, má-li příjemce vlastní pravidla pro zadávání veřejných zakázek; v takovém případě postupuje podle nich. Na vyzvu poskytovatele je příjemce povinen tato pravidla kraji předložit a doložit dodržení podmínek stanovených zákonem o veřejných zakázkách a jeho pravidly.

#### VII. Vyúčtování a vypořádání dotace

1. Po ukončení realizace projektu předloží příjemce poskytovateli nejpozději do 14 dnů ode dne ukončení realizace projektu, nejpozději **do 30. 9. 2016 vyúčtování** (celkové/průběžné) realizace projektu formou soupisu účetních dokladů souvisejících s realizací projektu s uvedením výše částky a účelu plateb u jednotlivých dokladů a doložením fotokopii těchto dokladů. Zároveň na předepsaném formuláři a dle Pravidel pro žadatele k tomuto dotačnímu programu předloží Závěrečnou zprávu.

2. Pokud příjemce nevyčerpá všechny prostředky dotace na stanovený účel, je povinen vrátit poskytovateli nevyčerpanou částku nejpozději do 2 měsíců po uzavření vyúčtování dotace podle čl. VII. odst. 1 této smlouvy bezhotovostním převodem na účet poskytovatele, ze kterého byla dotace poskytnuta.

## VIII.

### **Povinnosti příjemce při přeměně, insolvenční a likvidaci právnické osoby**

1. V případě, že je příjemce právnickou osobou vyjma obce a má dojít k jeho přeměně podle příslušného zákona a příjemce má být zanikající právnickou osobou, má povinnost tuto skutečnost oznámit s dostatečným předstihem poskytovateli s žádostí o udělení souhlasu s přechodem práv a povinností z tohoto smluvního vztahu na právního nástupce. Přitom musí respektovat, že každá taková skutečnost musí být projednána v tom orgánu poskytovatele, který schválil poskytnutí dotace a smlouvu o jeho poskytnutí.
2. K žádosti o udělení souhlasu podle odstavce 1 musí příjemce prokázat příslušnými dokumenty, že práva a povinnosti z tohoto smluvního vztahu, včetně případné udržitelnosti, přejdou na právního nástupce a právní nástupce se zavazuje tyto povinnosti plnit (např. projekt fúze). Poskytovatel je oprávněn si vyžádat dodatečné podklady, pokud z dodaných podkladů nebude tato skutečnost vyplývat.
3. V případě, že poskytovatel žádosti vyhoví, spraví o tom bez zbytečného odkladu příjemce po projednání v příslušném orgánu poskytovatele a uzavře dodatek ke smlouvě, který bude obsahovat popis a důvod jeho uzavření s ohledem na přeměnu příjemce.
4. V případě, že žádosti poskytovatel nevyhoví, bezodkladně o tom spraví příjemce po projednání v příslušném orgánu poskytovatele. Poskytovatel je oprávněn posoudit dosavadní naplnění účelu smlouvy a rozhodne o vrácení poskytnuté dotace nebo její části. V takovém případě má příjemce povinnost vrátit doposud vyplacenou dotaci nebo její část způsobem a ve lhůtě stanovené výzvou poskytovatele.
5. V případě, že je příjemce příspěvkovou organizací jiného územního samosprávného celku, je povinen při sloučení, splynutí či rozdělení postupovat obdobně podle odstavce 1 (doložení např. formou usnesení zastupitelstva územně samosprávného celku). Poslední věta odstavce 2 platí obdobně.
6. V případě, že příslušný soud rozhodl o úpadku příjemce nebo má být příjemce zrušen s likvidací, je povinen tuto skutečnost neprodleně oznámit poskytovateli. Poskytovatel je oprávněn posoudit dosavadní naplnění účelu smlouvy a rozhodne o vrácení poskytnuté dotace nebo její části. V takovém případě má příjemce povinnost vrátit doposud vyplacenou dotaci nebo její část způsobem a ve lhůtě stanovené výzvou poskytovatele. Zároveň je povinen bezodkladně oznámit insolvenčnímu správci či likvidátorovi příjemce, že tento přijal dotaci z rozpočtu poskytovatele a váže ho povinnost vyplacenou dotaci vrátit zpět do rozpočtu poskytovatele.

## IX.

### **Výpověď smlouvy, snížení dotace a porušení rozpočtové kázně**

1. Poskytovatel je oprávněn tuto smlouvu vypovědět z důvodů na straně příjemce, a to zejména v případě, že po uzavření této smlouvy nastane nebo vyjde najevo skutečnost, která poskytovatele opravňuje dotaci nebo její část odejmout. Takovými skutečnostmi jsou například zjištění poskytovatele, že údaje, které mu sdělil příjemce, a které měly vliv na rozhodnutí o poskytnutí dotace, jsou nepravdivé nebo příjemce nedodržel procentuální podíl vlastních finančních prostředků.
2. Výpovědní lhůta je 10 dní a začíná běžet dnem doručení písemné výpovědi příjemci.
3. V písemné výpovědi poskytovatel uvede zjištěné skutečnosti, které jej prokazatelně vedly k výpovědi smlouvy, a vyzve příjemce k vrácení celé dotace nebo její části, pokud již byly poskytnuty. Příjemce je povinen vrátit tyto prostředky do 15 dnů od ukončení smlouvy na účet poskytovatele uvedený ve výpovědi. Pokud tyto prostředky ještě nebyly převedeny na účet příjemce, přestože byla uzavřena smlouva, má poskytovatel právo je neposkytnout.
4. V případě porušení povinností stanovených pro čerpání dotace, zjištěných na základě provedené kontroly, může být příjemce vyzván k provedení opatření k nápravě zjištěného pochybení tehdy, jestliže porušil méně závažnou podmínku, u které je stanovena možnost sníženého odvodu dle odst. 5 tohoto

ustanovení. V rozsahu, v jakém příjemce provedl opatření k nápravě, platí, že nedošlo k porušení rozpočtové kázně.

5. Nižší odvod za pochybení při čerpání dotace a nesplnění podmínek veřejnoprávní smlouvy je stanoven v těchto případech:

- a) Za nedodržení termínů jednotlivých administrativních úkonů příjemce, jejichž povaha umožňuje nápravu v náhradní lhůtě až do výše 5% dotace,
- b) za nedoložení všech požadovaných podkladů k vyúčtování až do výše 5% dotace,
- c) za nedodržení termínu odevzdání vyúčtování a závěrečné zprávy až do výše 5% z dotace; toto neplatí, pokud příjemce prokáže, že k nedodržení termínu došlo z reálných a objektivních důvodů,
- d) za nedodržení případně nastavených kritérií poskytnuté dotace – poměrná část celkové podpory k naplněným kritériím,
- e) za porušení zákona o veřejných zakázkách:
  1. neprovedení výběrového řízení 100% výdajů této zakázky
  2. diskriminace při výběrovém řízení 10 - 25% výdajů této zakázky
  3. dělení předmětu zakázky 10 - 25% výdajů této zakázky
  4. nezveřejnění veřejné zakázky zákonem stanoveným způsobem 5% výdajů této zakázky (např. nezveřejnění smlouvy na veřejnou zakázku malého rozsahu, jejíž cena přesáhne 500 000 Kč bez DPH atd.)
  5. méně závažná porušení při zadávání veřejných zakázek až do výše 5% výdajů této zakázky (např. nedodržení zákonem stanovených lhůt atd.)
- f) za porušení povinnosti uvedené v čl. VI odst. 3 a 4 smlouvy 100% výdajů zakázky.

Jednotlivá porušení zákona o veřejných zakázkách se nesčítají, ale krácení uznatelných výdajů se posuzuje podle nejzávažnějšího pochybení ve stejné zakázce.

6. V případě, kdy není možné postupovat podle odst. 4 a 5 tohoto ustanovení, může vyzvat poskytovatel příjemce k vrácení dotace nebo její části, zjistí-li, že příjemce dotace porušil povinnost, která souvisí s účelem, na který byly peněžní prostředky poskytnuty, nedodržel účel dotace nebo podmínku, za které byla dotace poskytnuta, a u níž není možné vyzvat k provedení opatření k nápravě a není možné uložit snížený odvod (např. nedodání nebo nezdokumentování dosažení účelu dotace (v tištěné nebo elektronické podobě na CD) a kdy kvalita výstupu neodpovídá účelu dotace, a je takto posouzena a navržena oponentem projektu nebo při případné kontrole určeným zaměstnancem poskytovatele; nedodržení termínu dokončení realizace projektu; nedodání Závěrečné zprávy na předepsaném formuláři). V rozsahu, v jakém vrátil příjemce dotaci nebo její část, platí, že nedošlo k porušení rozpočtové kázně.
7. V případě, že příjemce bude vyzván k vrácení dotace nebo její poměrné části a svou povinnost k jejímu vrácení nesplní v jemu stanovené náhradní lhůtě, bude považována nečinnost příjemce za porušení rozpočtové kázně ve formě zadržetí dotace.
8. Porušení jiných povinností příjemce než těch, které jsou upraveny v odst. 5 tohoto ustanovení a v případě, že porušení povinností nebude napraveno dle odst. 4 a 6 smlouvy, bude považováno za porušení rozpočtové kázně s tím, že bude požadován odvod ve výši neoprávněného použití dotace a zároveň i úhrada penále za porušení rozpočtové kázně ve výši 1 promile denně ve vztahu k uloženému odvodu.

## X. Udržitelnost projektu

Příjemce garantuje udržitelnost efektů u investičních projektů po dobu tří let po dokončení jeho realizace.

## XI. Další povinnosti příjemce

1. Příjemce se zavazuje, že v případě realizace projektu prostřednictvím třetí osoby (zhotovitele díla), bude jím uzavřená smlouva o dílo, dokumentace skutečného provedení projektu (díla), jakož i jeho následné vyúčtování ze strany zhotovitele, v souladu se skutečným stavem infrastruktury k okamžiku dokončení stavebních prací na projektu. Za okamžik dokončení stavebních prací je považován podpis předávacího protokolu díla mezi příjemcem dotace a zhotovitelem díla.
2. Příjemce se zavazuje, že v případě realizace projektu prostřednictvím třetí osoby (zhotovitele díla), bude jakákoli změna oproti uzavřené smlouvě o dílo zachycena v písemném dodatku k uzavřené smlouvě. Tato povinnost platí i v případě, že jde o změnu, která nemá vliv na výši finančního plnění, objemu uskutečněných prací či objem nebo kvalitu použitého stavebního materiálu.
3. Uzavřená smlouva o dílo mezi příjemcem dotace a zhotovitelem díla nesmí obsahovat ustanovení, které by bylo v rozporu s touto smlouvou o poskytnutí dotace.
4. Nesplnění některé z výše uvedených povinností ze strany příjemce bude považováno za porušení této smlouvy, přičemž poskytovatel je oprávněn postupovat dle čl. IX odst. 6, 7 a 8 této smlouvy nebo ukončit tuto smlouvu výpovědí ze strany poskytovatele ve lhůtě a za podmínek dle čl. IX odst. 2 této smlouvy.

## XII. Ostatní ujednání

1. Finanční podpora poskytovaná z dotačního programu naplňuje kritéria veřejné podpory. Poskytování veřejné podpory se řídí Smlouvou o fungování Evropské unie a příslušnými právními akty Evropské unie, zejména nařízením Komise (ES) č. 1407/2013 o použití článků 107 a 108 Smlouvy o fungování Evropské unie na podporu de minimis (dále jen „nařízení o de minimis“) ze dne 18. 12. 2013, publikovaného v Úředním věstníku Evropské unie pod číslem L 352 ze dne 24. 12. 2013 a zákonem č. 215/2004, o úpravě některých vztahů v oblasti veřejné podpory. Celková výše této podpory udělená jednomu subjektu v rozhodném tříletém období nesmí přesáhnout částku 200 000 EUR, kdy tímto tříletým obdobím se rozumí současné účetní období a dvě předcházející účetní období. Příjemce, se podpisem této Smlouvy zavazuje, že nepřijme podporu na stejné způsobilé výdaje z jiných národních či evropských zdrojů. Datem poskytnutí podpory de minimis je datum podpisu smlouvy poskytovatelem. Nepřekročení zákonného limitu bylo ověřeno poskytovatelem v Registru podpor de minimis a podpisem smlouvy příjemce garantuje jeho nepřekročení.
2. Pokud dojde v průběhu platnosti této smlouvy na straně příjemce ke změně podmínek, za kterých byla dotace poskytnuta (včetně změny kontaktní osoby uvedené v žádosti nebo sídla příjemce), je příjemce povinen oznámit toto písemně poskytovateli neprodleně po zjištění změny.
3. Příjemce souhlasí se zveřejněním této smlouvy. *Příjemce prohlašuje, že tato smlouva neobsahuje údaje, které tvoří předmět jeho obchodního tajemství podle § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník.*
4. Příjemce se zavazuje zveřejnit ve vlastní režii nezbytně nutné informace o projektu, na který prostředky obdržel a zajistit informování veřejnosti o tom, že daný projekt byl realizován v rámci dotačního programu Jihočeského kraje a informovat poskytovatele o uskutečnění projektu např. formou pozvánky na zahájení projektu u kulturních akcí nebo na zahájení provozu u investičních projektů.
5. Poskytovatel je oprávněn provádět u příjemce kontrolu účetnictví, příp. dalších skutečností, v rozsahu potřebném k posouzení, zda je tato smlouva dodržována.
6. Příjemce se zavazuje umožnit poskytovateli nebo jím pověřeným osobám provést kdykoli (i v průběhu realizace) komplexní kontrolu postupu a výsledků realizace projektu, včetně použití peněžních prostředků a zpřístupnit na požádání veškeré doklady související s realizací projektu a s plněním této smlouvy. Tímto ujednáním nejsou dotčena ani omezena práva kontrolních a finančních orgánů státní správy České republiky.

7. Výstup projektu náleží do výlučného vlastnictví příjemce. Vlastník je povinen strpět opatření přijatá oprávněnými orgány podle zákona č. 240/2000 Sb., o krizovém řízení, ve znění pozdějších předpisů, za stavu nebezpečí vyhlášeného podle tohoto zákona.

8. Poskytovatel dává příjemci souhlas k užití znaku a logotypu Jihočeského kraje na informačních a propagačních materiálech projektu v souladu se směrnici č. SM/40/RK - Zásady jednotného vizuálního stylu a pravidla pro užívání symbolů a logotypu Jihočeského kraje, která je dostupná na [http://www.kraj-jihocesky.cz/88/pravidla\\_smernice\\_zasady.htm](http://www.kraj-jihocesky.cz/88/pravidla_smernice_zasady.htm).

9. Výdaje projektu, na které je poskytována dotace, nebyly a nebudou po dobu vázanosti projektu na účel podpořeny z rozpočtových kapitol státního rozpočtu, státních fondů nebo z jiných fondů Evropské unie.

### XIII. Závěrečná ujednání

1. Smlouva je vyhotovena ve 2 stejnopisech majících povahu originálu, z nichž každá ze smluvních stran obdrží 1 výtisk.

2. Změny a doplňky této smlouvy lze provádět pouze formou písemných číslovaných dodatků, podepsaných oběma smluvními stranami. Upřesnění či změny údajů (zejména adresa, číslo bankovního účtu, kontaktní osoba) stačí písemně sdělit poskytovateli dotace, pokud tento netrvá na uzavření dodatku ke smlouvě.

3. V případech neřešených touto smlouvou či v případě nejasností se užijí ustanovení Pravidel pro žadatele příslušného dotačního programu a obecně závazných předpisů a podpůrně rovněž směrnice Jihočeského kraje č. SM/107/ZK - Zásady Jihočeského kraje pro poskytování veřejné finanční podpory, která je dostupná na [http://www.kraj-jihocesky.cz/88/pravidla\\_smernice\\_zasady.htm](http://www.kraj-jihocesky.cz/88/pravidla_smernice_zasady.htm).

4. Příjemce bere na vědomí, že v případě zjištění závažných nedostatků při realizaci projektu, včetně nedodržení termínu odevzdání vyúčtování poskytnutých peněžních prostředků za uplynulý kalendářní rok, je poskytovatel oprávněn vyloučit v následujících 5 letech jeho žádosti o poskytnutí účelových prostředků z prostředků poskytovatele, případně při výběru žádostí určených k poskytnutí dotace k této skutečnosti přihlídnout.

5. Na důkaz výslovného souhlasu s obsahem a všemi ustanoveními této smlouvy a své pravé, svobodné a vážné vůle, je tato smlouva po jejím přečtení smluvními stranami vlastnoručně podepsána.

6. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran.

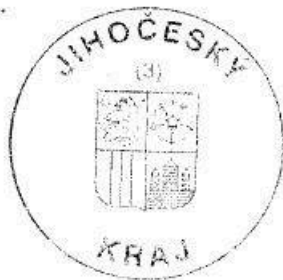
V Českých Budějovicích dne .....

27-04-2016

Poskytovatel:

9-05-2016

Mgr. Jiří Zimola  
hejtman



Martin Král  
místostarosta

